

Městská část Praha 9

14. Zastupitelstvo městské části konané dne 09.06.2026

NÁVRH č. BJ 495/2026

na : **Změnu Smlouvy o výpůjčce č.VYP/OŠEF/0001/2012 mezi MČ Praha 9, IČO:00063894 a Základní a Mateřskou školou Na Balabence, IČO:61387525, označenou jako Dodatek č. 1**

O b s a h :

1.Návrh usnesení

2.Příloha č.1 1_DZ_Dodatek_ke_sml.o_vypujcce_ZS_Na_Balabence.docx
Důvodová zpráva

3.Příloha č.2 2_Dodatek_c.1_ZL_smlouva_o_vypujcce_ZS_a_MS_Na_Balaben
Návrh Dodatku č. 1

4.Příloha č.3 3_Smlouva_o_vypujcce_ZS_a_MS_Na_Balabence.pdf
Sml. o výpůjč. ZŠ a MŠ Na Balabence

5.Příloha č.4 4_ZS_a_MS_Zelene_Mesto_KN.docx
Čísla a mapa pozemků

6.Příloha č.5 5__Plan_ZS_a_MS_Zelene_mesto.pdf
plán ZŠ a MŠ Zelené město

Předkládá: Neuvolněný člen RMČ
Ing. Tereza Štaubrová

Zpracoval/a/: Vedoucí odboru školství
Mgr. Petr Štěpánek, CSc.

Projednáno s:

**Vyjádření správce
rozpočtu:**

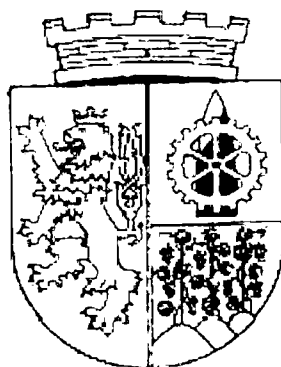
K jednání přizvat: Mgr. Petr Štěpánek, CSc.

.....
podpis

.....
podpis

.....
podpis

.....
podpis



Městská část Praha 9

14. Zastupitelstvo městské části konané dne 09.06.2026

NÁVRH č. BJ 495/2026

na : **Změnu Smlouvy o výpůjčce č.VYP/OŠEF/0001/2012 mezi MČ Praha 9, IČO:00063894 a Základní a Mateřskou školou Na Balabence, IČO:61387525, označenou jako Dodatek č. 1**

Zastupitelstvo městské části

1. schvaluje

Změnu Smlouvy o výpůjčce č. VYP/OŠEF/0001/2012 mezi MČ Praha 9, IČO: 00063894 a Základní a Mateřskou školou Na Balabence, se sídlem: náměstí Na Balabence 800/7, Praha 9 - Libeň, IČO: 61387525, označenou jako Dodatek č. 1, který je přílohou č. 2 tohoto materiálu, jehož obsahem je rozšíření předmětu výpůjčky.

2. ukládá

1. Starostovi MČ Prahy 9

1.1 Podepsat dodatek č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce č. VYP/OŠEF/0001/2012

2. Vedoucímu odboru školství ÚMČ Prahy 9

2.1. Předat podepsaný dodatek č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce č. VYP/OŠEF/0001/2012 řediteli ZŠ a MŠ Na Balabence

realizovat usnesení

Zodpovídá: **Mgr. Tomáš Portlík**

Termín: 12.06.2026

realizovat usnesení

Zodpovídá: **Mgr. Petr Štěpánek, CSc.**

Termín: 16.06.2026

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Daramis Heights s. r. o. IČO: 24278998 převedla Smlouvou o převodu vlastnického práva k nemovitým věcem č. 2024/OSM/0082/DKUP ze dne 29.05.2024 do vlastnictví hl. m. Prahy a svěřené správy MČ Praha 9 následující nemovité věci:

- pozemek parc. č. 142/3, ovocný sad, o výměře 10.126 m² – (příloha č. 4 materiálu),
- pozemek parc. č. 144/5, ovocný sad, o výměře 69 m²,

po převodu na MČ Praha 9 zapsány v KN na LV č. 274 pro k.ú. Hrdlořezy, viz příloha č. 4 tohoto materiálu „informace o pozemku“.

Pozemek 144/5 a část pozemku 142/3 budou sloužit jako další místo poskytování předškolního a základního vzdělávání ZŠ a MŠ Na Balabence. Aby mohla ZŠ a MŠ Na Balabence pozemky využívat a řádně o ně pečovat, je nutno o uvedené pozemky rozšířit předmět výpůjčky, tj. doplnit o ně stávající Smlouvu o výpůjčce mezi MČ Praha 9 a Základní školou a Mateřskou školou Na Balabence, schválenou usnesením ZMČ č. 75/12 ze dne 27. 11. 2012, podepsanou 3. 12. 2012, která je nedílnou součástí Zřizovací listiny Základní a Mateřské školy Na Balabence.

Předkládáme proto ke schválení Dodatek č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce, uzavřené mezi Městskou částí Praha 9 a Základní a Mateřskou školou Na Balabence, kterým je doplněn **článek IV. (PŘEDMĚT SMLOUVY) odst. 4. 1.** přidáním písmena e) a to takto:

„e) část pozemku parc. č. 142/3, ovocný sad, tak, jak je vypůjčovaná část prostorově vyznačena v geometrickém plánu, a dále pozemek parc. č. 144/5, ovocný sad, o výměře 69 m²; oba zapsány v KN na LV č. 274 pro k.ú. Hrdlořezy“.

Protože na Smlouvu o výpůjčce výslovně odkazuje zřizovací listina ZŠ a MŠ ve vymezení jejího majetku, přičemž schválení zřizovací listiny a jejích změn je dle ust. § 89 odst. 1 písm. j) zákona č. 131/2000 Sb., o hl. m. Praze, vyhrazenou pravomocí ZMČ, je nutno předložit návrh Dodatku č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce ke schválení ZMČ. Radě MČ je proto návrh předkládán k souhlasu.

Znění návrhu Dodatku č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce je uvedeno v příloze č. 2, přílohou Dodatku č. 1 bude geometrický plán, který členové ZMČ obdrží na jednání ZMČ 9. 6. 2026. Pro přehlednost je v tomto materiálu uveden „plán ZŠ a MŠ Zelené město“.

Dodatek byl vypracován ve spolupráci s JUDr. P. Suchomelem.

Smlouva o výpůjčce ze dne 3. 12. 2026 je v příloze č. 3

„Plán ZŠ a MŠ Zelené město“ je v příloze č. 5

ZL (Zřizovací listina) je k dispozici na OŠ.

Praha 5. 5. 2026

Zpracovala: Mgr. Jitka Možková

Změna

Smlouvy o výpůjčce č. VYP/OŠEF/0001/2012 ze dne 27. 11. 2012,
označená jako

Dodatek č. 1

č. VYP/OŠEF/0001/2012/1

Městská část Praha 9

sídlo: Sokolovská 14/324, Praha 9

IČO: 00063894

zastoupena: Mgr. Tomášem Portlíkem, starostou
(dále jen „Půjčitel“)

a

Základní a Mateřská škola Na Balabence

sídlo: náměstí Na Balabence 800/7, Praha 9 – Libeň, IČO: 61387525

Zastoupena: Mgr. Michalem Vítkem, ředitelem

t (dále jen „Vypůjčitel“)

uzavírají tento Dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“) ke Smlouvě o výpůjčce č. VYP/OŠEF/0001/2012 ze dne 27. 11. 2012, (dále jen „Smlouva“), jímž se Smlouva mění následovně:

I.

Změna vymezení předmětu výpůjčky

Článek IV. Smlouvy „PŘEDMĚT SMLOUVY“ odst. 4. 1. se doplňuje tak, že za jeho písm. d) se nově doplňuje nové ujednání písmene e) v následujícím znění:

„e) část pozemku parc. č. 142/3, ovocný sad, tak, jak je vypůjčovaná část vyznačena v příloze č. 2 této smlouvy, a dále pozemek parc. č. 144/5, ovocný sad, o výměře 69 m²; oba zapsány v KN na LV č. 274 pro k.ú. Hrdlořezy, hl. m. Praha.“

II.

Závěrečná ujednání Dodatku

1. Zbývající ujednání Smlouvy, výslovně nezměněná tímto Dodatkem, zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž Půjčitel obdrží tři vyhotovení a Vypůjčitel jedno vyhotovení.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou, účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv.
4. Uzavření tohoto Dodatku schválilo Zastupitelstvo Městské části Praha 9 dne 9. 6. 2026, č. Us ZMČ XXXX/26

5. Příloha tohoto Dodatku „vymezení vypůjčované části pozemku par. c č. 142/3“ se stává nedílnou přílohou č. 2 Smlouvy.

Příloha Dodatku: Geometrický plán parc. č. 142/3 zpracovaný dne....(bude předložen členům ZMČ na jednání 9. 6. 2026)

V Praze dne

V Praze dne

Mgr. Tomáš Portlík, starosta
MČ Praha 9

Mgr. Michal Vítek, ředitel
ZŠ a MŠ Na Balabence

VYP / OŠEF / 0001 / 2012

Příloha č 3

Smlouva o výpůjčce

Článek I SMLUVNÍ STRANY

- 1.1. Městská část Praha 9
Sídlo: Sokolovská 324/14, Praha 9
IČ: 00063894

(dále jen „půjčitel“)

a

- 1.2. Základní škola a Mateřská škola Na Balabence
Sídlo: Na Balabence 800, Praha 9 - Libeň
IČ: 61387525

(dále jen „výpůjčitel“)

Uzavírají v souladu s ust. § 659 a násl. zák. č. 40/1964 Sb., občanský zákoník (v platném znění) tuto

Smlouvu o výpůjčce

Článek II. ÚVOD

- 2.1. Hlavní město Praha je vlastníkem níže uvedeného nemovitého majetku a v souladu s ust. § 34 zák. č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze (v platném znění) svěřilo následující majetek do správy Městské části Praha 9

Článek III ÚČEL SMLOUVY

- 3.1. Účelem smlouvy je zabezpečit realizaci předmětu hlavní a doplňkové činnosti výpůjčitele stanoveného zřizovací listinou číslo 5/Z/94 ze dne 5.12.1994. Za tím účelem půjčitel přenechává výpůjčiteli k bezplatnému užívání nemovitosti uvedené v čl. IV. této smlouvy. Půjčitel prohlašuje, že je oprávněn předat k hospodaření výpůjčiteli níže uvedený nemovitý majetek.

Článek IV PŘEDMĚT SMLOUVY

4.1. Předmětem smlouvy je majetek svěřený do správy městské části Praha 9 a touto smlouvou půjčený výpůjčiteli, a to:

- a) budova č.p. 800, na st. pozemcích parc. č. 3105/1, 3105/6, 3105/7,
- b) budova bez č.p., na st. pozemkem parc. č. 3049/142,
- c) pozemky: parc. č. 3102/6; 3102/11; 3105/1; 3105/2; 3105/3; 3105/4; 3105/6; 3105/7; 3105/8; 3049/138; 3049/139; 3049/140; 3049/141; 3049/142; 3049/143; 3049/138
- d) budova č.p. 2125, na pozemku parc. č. 3049/144 zapsaná na LV č. 1943 pro k. ú. Libeň u katastrálního úřadu pro Hlavní město Prahu, katastrální pracoviště Praha.

vše zapsané na LV č.1943 pro k.ú. Libeň u Katastrálního úřadu pro Hlavní město Prahu, katastrální pracoviště Praha.

Článek V PRÁVA A POVINNOSTI PŮJČITELE

5.1. Půjčitel:

- a) předmět smlouvy odevzdává výpůjčiteli ve stavu způsobilém k užívání dnem schválení této smlouvy,
- b) předmět smlouvy se půjčuje bezúplatně.

5.2. Půjčitel stanovuje:

Předmět smlouvy smí výpůjčitel používat jen.

1. v souladu se směrnicemi pro hospodaření s majetkem a inventarizací majetku a v souladu se směrnicemi pro provozování doplňkové činnosti zpracované ředitelem školy,
2. v souladu s obecně závaznými právními předpisy a pokyny zřizovatele.

5.3 Půjčitel:

- a) má právo uzavřít pojistnou smlouvu k majetku uvedeném v článku 4 této smlouvy a odpovídá za škody, které vzniknou na majetku či zdraví výpůjčitele během užívání předmětných nemovitostí a rovněž tak i za škody, které by vznikly jiným osobám při návštěvě v pronajímaných nemovitostech. Pojištění majetku výpůjčitele, věci vnesených a odpovědnosti vůči zaměstnancům výpůjčitele, žákům i dalším osobám provádí půjčitel na vlastní náklady,
- b) kontroluje užívání majetku a vynakládání finančních prostředků na zabezpečení provozu majetku a jeho opravy,
- c) vyžaduje na výpůjčiteli zpracování a plnění směrnic pro hospodaření s majetkem vycházející z ustanovení této smlouvy,
- d) může ukončit platnost smlouvy v souladu s ustanovením článku 7 této smlouvy,

- e) požaduje na výpůjčiteli provedení řádné inventarizace majetku uvedeného v této smlouvě, a to dle pokynů a v termínech stanovených zřizovatelem,
- f) nese náklady na investice (rekonstrukce) a velké opravy nemovitostí a provádí na majetku opravy, technická zhodnocení a případnou investiční činnost, a to po dohodě s výpůjčitelem,
- g) požaduje na výpůjčiteli nejpozději do 30.9. běžného roku podklady pro provedení oprav, údržby, technických zhodnocení, případně investic na majetku ve výpůjčce na následující kalendářní rok,
- h) po ukončení smlouvy přijme vůči výpůjčiteli opatření pro zajištění kontinuity funkce předmětu smlouvy,
- i) může požádat o vrácení předmět smlouvy v případě, že není výpůjčitelem využívána nebo není užívána řádně nebo je užívána v rozporu s účelem, ke kterému má sloužit.

5.4. Půjčitel stanovuje, že:

- a) předmět smlouvy musí být výpůjčitelem užíván účelně a hospodárně, musí být chráněn před zničením a poškozením a musí být udržován v provozuschopném stavu,
- b) předmět smlouvy není předmětem účetních odpisů,
- c) předmět smlouvy (s výjimkou bytové jednotky) lze pronajímat třetí osobě na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou tři měsíce, s delší výpovědní lhůtou jen se souhlasem zřizovatele,
- d) předmět smlouvy (s výjimkou bytové jednotky) lze pronajímat třetí osobě na dobu určitou maximálně 1 roku s výpovědní lhůtou tři měsíce, na dobu delší jen se souhlasem zřizovatele,
- e) bytovou jednotku lze pronajímat pouze s předchozím písemným souhlasem příslušného vedoucího odboru ÚMČ Praha 9,
- f) výnos z pronájmu je výnosem výpůjčitele,
- g) předmět smlouvy nesmí být zcizen, nesmí jím být ručeno.

Článek VI

PŘÁVA A POVINNOSTI VÝPŮJČITELE

6.1. Výpůjčitel je povinen:

- a) užívat předmět smlouvy ve shodě s účelem smlouvy, hospodárně a účelně, bez zbytečného opotřebení a v souladu s povinnostmi, zásadami a pravidly stanovenými v této smlouvě, interními předpisy a pokyny zřizovatele,
- b) chránit předmět smlouvy před poškozením, ztrátou a zničením,
- c) zabezpečit z provozního příspěvku poskytovaného půjčitelem provozuschopnost a provádět údržbu a drobné opravy v rozsahu přílohy č. 1 této smlouvy,
- d) v případě havárie provést nezbytné opatření pro odvrácení větších škod a neprodleně ohlásit půjčiteli, který uhradí vzniklé náklady,
- e) vést ve stanovené evidenci podrozvahové účty,
- f) podle pokynů půjčitele a v termínech jím stanovených inventarizovat majetek,
- g) trvale sledovat technický stav objektu a předkládat půjčiteli do 30.9. běžného roku požadavky na provedení oprav, technického zhodnocení, případně investice,
- h) dodržovat směrnice pro hospodaření s majetkem stanovené půjčitelem,
- i) umožnit kontrolu užívání předmětu smlouvy,

- j) plnit opatření v případě ukončení smlouvy pro zabezpečení kontinuity používání předmětu smlouvy,
- k) vrátit předmět smlouvy po jejím ukončení nebo v případě, že jej nepotřebuje,
- l) zajišťovat na svůj náklad povinné revize vyhrazených technických zařízení, a to zejména z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví, práce a požární ochrany,
- m) po dohodě s pronajímatelem umožnit provádění údržby, oprav a technického zhodnocení firmám, které jsou nasmlouvány pronajímatelem,
- n) zajišťovat z běžných provozních prostředků likvidaci odpadů, úklid a údržbu chodníků uvnitř areálu školy a ostatního funkčního majetku, udržovat odpovídající stav elektroinstalací a protipožárních opatření,
- o) organizovat ve spolupráci se zřizovatelem výběrová řízení na opravy, údržbu, technické zhodnocení a investice majetku uvedeného v článku 4,
- p) nevyčerpané prostředky určené na opravy, údržbu, technické zhodnocení a investice lze použít na jiné opravy jen se souhlasem zřizovatele,
- q) uzavírat nájemní smlouvy, předepisovat a kontrolovat placení nájemného a úhrady za služby spojené s užíváním služebních bytů a nebytových prostor. Po každém zjištění neuhrazení platby provádět řádně a průkazně upominání dlužných částek,
- r) zjišťovat odpočty měřidel teplé užitkové vody a studené vody pro účely vyúčtování,
- s) provádět vyúčtování tepla, teplé užitkové vody a studené vody a dalších služeb spojených s užíváním služebních bytů a nebytových prostor do tří měsíců po skončení příslušného období, zajistit úhradu nedoplatků a vypořádání případných přeplatků záloh na tyto služby,

6.2. Vypůjčitel má právo:

- a) předmět smlouvy převzít ve stavu způsobilém k užívání,
- b) před uzavřením smlouvy si vyžádat veškeré informace, které jsou potřebné k řádnému užívání,
- c) vrátit půjčiteli v případě nepotřebnosti předmět smlouvy,
- d) provádět se souhlasem zřizovatele technická zhodnocení a investice.

6.3. Vypůjčitel přejímá předmět smlouvy do výpůjčky dnem podpisu smlouvy oprávněnými osobami.

6.4. Vypůjčitel hodnotu předmětu smlouvy nesníží bez souhlasu půjčitele.

Článek VII TRVÁNÍ SMLOUVY

7.1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, avšak nejdéle na dobu existence příspěvkové organizace.

7.2. Smluvní vztah končí dohodou smluvních stran.

7.3. Případné spory v průběhu platnosti smluvního vztahu a při jeho ukončení budou řešeny takto:

- a) dohoda;

b) v souladu s ustanovením § 420 - § 459 zákona číslo 40/1964 Sb., Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

Článek VIII
ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

8.1. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat jen písemnými dodatky odsouhlasenými oběma smluvními stranami.

8.2. Smluvní strany se dohodly, že smlouva je veřejnou listinou ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., zákona o svobodném přístupu k informacím (v platném znění).

8.3. Práva, povinnosti a závazky z této smlouvy vyplývající přecházejí na eventuálního právního nástupce obou smluvních stran.

8.4. Tato smlouva je vyhotovena v šesti vyhotoveních, která mají stejnou platnost jako originál, z nichž půjčitel obdrží čtyři vyhotovení a výpůjčitel obdrží dvě vyhotovení.

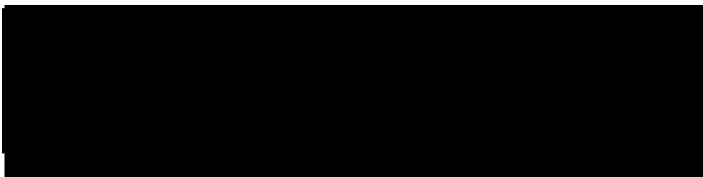
8.5. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č.1. (vymezení drobných oprav).

8.6. Tato smlouva ruší a nahrazuje smlouvu o výpůjčce ze dne 19.6.2001

8.7. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

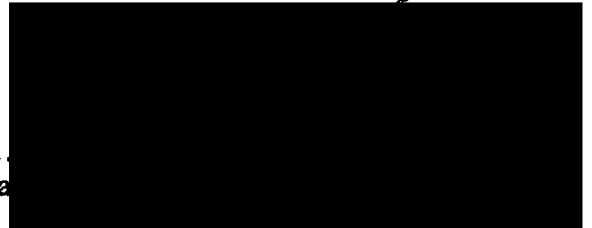
V Praze dne 3/12/2012

Za půjčitele:



Kazetko a podpis

Za výpůjčitele:



.....
Ra

Praha

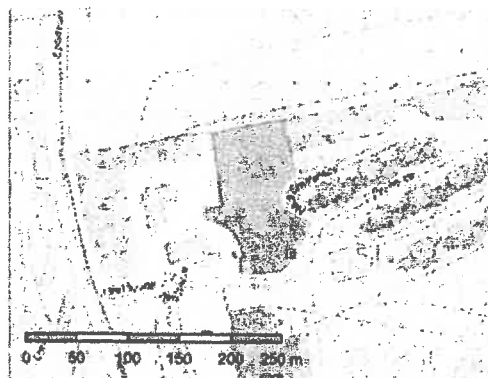
Příloha I :

- A. Podle věcného omezení se za drobné opravy považují opravy těchto věcí a zařízení a výměny jejich drobných součástí:
- a) opravy jednotlivých vrchních částí podlah, opravy podlahových krytin a výměny prahů a lišt,
 - b) opravy jednotlivých částí oken a dveří a jejich součástí a výměny zámků, kování, klik, rolet a žaluzií,
 - c) výměny vypínačů, zásuvek, jističů, zvonků, osvětlovacích těles a domácích telefonů, včetně elektrických zámků,
 - d) výměny uzavíracích kohoutů u rozvodu plynu s výjimkou hlavního uzávěru,
 - e) opravy uzavíracích armatur na rozvodech vody, výměny sifonů a lapačů tuku,
 - f) opravy měřičů tepla a teplé vody,
 - g) opravy vodovodních výtoků, zápachových uzávěrek, odsavačů par, mísících bakterií, sprch, ohřivačů vody, bidetů, umyvadel, van, výlevek, dřezů, splachovačů.
- B. Náklady spojené s běžnou údržbou jsou náklady na udržování a čištění, které se provádějí při delším užívání objektu:
- a) malování včetně opravy omítek, tapetování a čištění podlah včetně podlahových krytin, obkladů stěn, čištění zanesených opadů až ke stoupačce a vnitřní nátěry

Parcela	Stavba	Jednotka	Právo stavby	Řízení	Mapa	LV	Kat. území	Můj katastr	dolezalt@praha9.cz [DP]
---------	--------	----------	--------------	--------	------	----	------------	-------------	-------------------------

Informace o pozemku

Parcelní číslo: [142/3](#)
 Obec: [Praha \[554782\]](#)
 Katastrální území: [Hrdlořezy \[731765\]](#)
 Číslo LV: [274](#)
 Výměra [m²]: 10126
 Typ parcely: Parcela katastru nemovitostí
 Mapový list: [DKM](#)
 Určení výměry: Ze souřadnic v S-JTSK
 Druh pozemku: ovocný sad



Sousední parcely

Vlastníci, jiní oprávnění

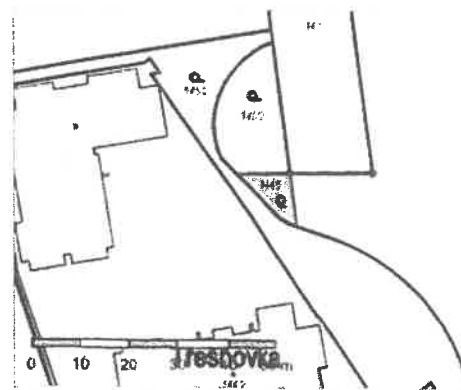
Vlastnické právo	Podíl
HLAVNÍ MĚSTO PRAHA, Mariánské náměstí 2/2, Staré Město, 11000 Praha 1	
Svěřená správa nemovitostí ve vlastnictví obce	Podíl
Městská část Praha 9, Sokolovská 14/324, Vysočany, 19000 Praha 9	

Způsob ochrany nemovitosti

Parcela	Stavba	Jednotka	Právo stavby	Řízení	Mapa	LV	Kat. území	Můj katastr	dolezalt@praha9.cz [DP]
---------	--------	----------	--------------	--------	------	----	------------	-------------	-------------------------

Informace o pozemku

Parcelní číslo: [144/5](#)
 Obec: [Praha \[554782\]](#)
 Katastrální území: [Hrdlořezy \[731765\]](#)
 Číslo LV: [274](#)
 Výměra [m²]: 69
 Typ parcely: Parcela katastru nemovitostí
 Mapový list: [DKM](#)
 Určení výměry: Ze souřadnic v S-JTSK
 Druh pozemku: ovocný sad



Sousední parcely

Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Podíl
HLAVNÍ MĚSTO PRAHA, Mariánské náměstí 2/2, Staré Město, 11000 Praha 1	
Svěřená správa nemovitostí ve vlastnictví obce	Podíl
Městská část Praha 9, Sokolovská 14/324, Vysočany, 19000 Praha 9	

Príloha č. 5
"PLÁN ZA MŇ ZELENEJ
MĚSTO"

